



Karta Techniczna (TDS)

Olejek eteryczny geraniowy

Wydanie: Sierpień 2026 | v1.0 · Dokument opracowany przez ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska

Karta techniczna przenosi dane z dokumentacji producenta do formatu ESENT. ESENT jest dystrybutorem i podmiotem konfekcjonującym — nie prowadzi własnych badań i nie tworzy danych, których dokumentacja producenta nie zawiera. Braki danych są zaznaczone wprost.

1 Identyfikacja produktu	
Nazwa produktu	Olejek eteryczny geraniowy
Definicja surowca	Olejek eteryczny otrzymywany przez destylację z parą wodną liści, łodyg i kwiatów pelargonii pachnącej (<i>Pelargonium graveolens</i> L'Hér., rodzina Geraniaceae). Producent określa jakość jako geranium egipskie — pochodzenie i odmiana różnicują profil związków lotnych.
Nazwa INCI	Pelargonium Graveolens Flower Oil
Nr CAS / Nr WE	90082-51-2 / 8000-46-2 · WE 290-140-0
Nr CosIng	Wpis w bazie CosIng dla Pelargonium Graveolens Flower Oil
Postać	Ciecz. Barwa od jasnożółtej przez głęboko żółtą do żółtozielonej.
Zastosowanie	Surowiec do produkcji kosmetyków. Zastosowania profesjonalne i amatorskie (DIY); brak ograniczeń co do kręgu odbiorców.
Zastosowania odradzane	Zastosowania inne niż kosmetyczne.
Dystrybutor i podmiot konfekcjonujący	ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin, NIP 8511218922, bok@esent.pl, tel. +48 530 176 850
Producent	Producent surowców kosmetycznych, Wielka Brytania. Surowiec roślinny pochodzi z upraw w Egipcie.

2 Skład jakościowy i ilościowy				
INCI	Nr CAS	Nr WE	% w/w	Funkcja
Pelargonium Graveolens Flower Oil	90082-51-2 / 8000-46-2	290-140-0	100	substancja zapachowa, kondycjonowanie skóry

Produkt jednoskładnikowy. Zawartości poszczególnych związków lotnych podano w sekcji 8 na podstawie certyfikatu zgodności IFRA. Pasma stężeń w sekcji 3 Karty Charakterystyki służą klasyfikacji i nie są specyfikacją produktu.

3 Pochodzenie i proces otrzymywania

Surowiec wyjściowy

Liście, łodygi i kwiaty pelargonii pachnącej z upraw w Egipcie. Producent deklaruje, że surowiec nie pochodzi z materiału zmodyfikowanego genetycznie oraz że materiał nie wchodzi w zakres rozporządzenia (UE) nr 511/2014 (protokół z Nagoi).

Przebieg procesu

Destylacja z parą wodną, wymiana ciepła, skroplenie, rozdzielenie fazy olejowej od wodnej, kontrola zgodności ze specyfikacją, pakowanie. Woda z destylacji jest oddzielana jako produkt uboczny.

Producent deklaruje, że w produkcji nie stosowano rozpuszczalników ani konserwantów oraz że produkt nie był napromieniany na żadnym etapie.

Jakość „geranium egipskie”

Producent oznacza produkt jako geranium egipskie. Nazwa INCI i numery identyfikacyjne są wspólne dla olejków z tego gatunku niezależnie od pochodzenia — różnicuje je profil związków lotnych, a za nim limity IFRA i zawartości alergenów. Przy zestawianiu tego olejku z dokumentacją innej partii lub innego dostawcy porównywać należy certyfikat IFRA i deklarację alergenów, nie samą nazwę.

Konfekcjonowanie

ESENT konfekcjonuje produkt z opakowań zbiorczych producenta bez zmiany składu.

4 Specyfikacja i dane fizykochemiczne		
Parametr	Jednostka / metoda	Wymagania
Wygląd	ocena wizualna	ciecz
Barwa	ocena wizualna	jasnożółta do głęboko żółtej i żółtozielonej
Zapach	ocena organoleptyczna	charakterystyczny — różany, z miętową nutą górną
Gęstość względna (20 °C)	—	0,860–0,910
Współczynnik załamania światła (20 °C)	—	1,460–1,477
Skręcalność optyczna	°	–16,0 do –5,0
Temperatura zapłonu	°C	64
Zawartość węglowodorów	%	2,5
pH	—	brak danych producenta
Zakres pH stabilności w formule	—	brak danych producenta

Rozpuszczalność	—	brak danych producenta
Lepkość kinematyczna	—	brak danych producenta
Temperatura wrzenia	—	brak danych producenta
Prężność par	—	brak danych producenta
Współczynnik podziału n-oktanol/woda	—	brak danych producenta

Podano wyłącznie zakresy specyfikacji. Wyniki oznaczeń dla konkretnej partii zawiera Certyfikat Analizy (CoA). Producent nie przekazuje pełnego profilu chromatograficznego (GC) olejku.

5 Właściwości i zastosowanie w kosmetykach

Charakterystyka technologiczna

Olejek zdominowany przez alkohole monoterpenowe. Certyfikat IFRA podaje cytronelol na poziomie 38% i geraniol na poziomie 20% — te dwa związki stanowią ponad połowę masy olejku. Odpowiadają za jego zapach i za większość ograniczeń w stosowaniu.

Zawartość węglowodorów wynosi 2,5%. Temperatura zapłonu 64 °C — olejek nie jest klasyfikowany jako ciecz łatwopalna, co odróżnia go od olejków cytrusowych.

Producent nie podaje danych o rozpuszczalności. Olejek miesza się z olejami roślinnymi i z fazą olejową emulsji.

Charakterystyka sensoryczna

Zapach różany z mietową nutą górną — tak opisuje go specyfikacja producenta. W kompozycjach zapachowych pełni funkcję nuty serca.

Barwa od jasnożółtej do żółtozielonej przenosi się na jasne formuły. Rozpiętość barwy w jednej specyfikacji jest duża, więc kolejne partie mogą różnić się odcieniem — to mieści się w specyfikacji, nie jest wadą.

Funkcje

Substancja zapachowa i kondycjonująca skórę. Produkt jest objęty certyfikatem zgodności ze standardami IFRA — limity stosowania podano w sekcji 6.

Typowe kategorie produktów

- kompozycje zapachowe i produkty perfumeryjne
- balsamy, kremy i olejki do ciała
- produkty myjące i kąpielowe
- produkty do włosów

6 Wskazówki formułacyjne

Stężenie	Producent nie podaje zalecanego zakresu dawkowania. Wiążące są limity z certyfikatu zgodności IFRA (tabela poniżej). Limity dla tego olejku są niskie — przy doborze stężenia trzeba wyjść od kategorii produktu, a nie od ogólnej wartości.
Faza	Faza olejowa lub kompozycja zapachowa. Producent nie podaje danych o rozpuszczalności.
Temperatura	Dodawać po ostudzeniu formuły — związki lotne odparowują. Producent nie podaje zalecanej temperatury przetwarzania ani granicy termicznej.
Kolejność i uwagi procesowe	Temperatura zapłonu 64 °C. Produkt nie jest cieczą łatwopalną w rozumieniu CLP, ale przy pracy w podwyższonej temperaturze zachować ostrożność wobec źródeł zapłonu.
Wpływ na pH formuły	Producent nie oznacza pH surowca ani zakresu pH stabilności w formule. Olejek nie jest regulatorem odczynu. pH gotowej formuły zawierającej wodę należy zmierzyć po jej sporządzeniu.
Bilans konserwacji	Surowiec bezwodny — nie wnosi wody do formuły i nie zawiera konserwantu. Producent deklaruje, że w produkcji nie stosowano konserwantów. Formuła zawierająca wodę wymaga własnego układu konserwującego w pełnej dawce.
Stabilność i kompatybilność	Producent podaje dobrą stabilność w normalnych warunkach przechowywania. Materiały niezgodne: silne kwasy, zasady i utleniacze.

Limity IFRA (51. poprawka do Kodeksu Postępowania IFRA)

Kategoria IFRA	Przykładowe produkty	Maksymalne stężenie
1	produkty do ust, zabawki dla dzieci	3,90%
2	dezodoranty, antyperspiranty, mgiełki do ciała	1,25%
3	produkty do okolic oczu, podkłady, chusteczki do twarzy	5,00%
4	perfumy i wody toaletowe	23,50%
5A	kremy, olejki i balsamy do ciała	6,00%
5B	toniki i kremy do twarzy	3,90%
5C	kremy do rąk, produkty do paznokci	4,70%
5D	kosmetyki dla niemowląt	1,30%
6	produkty do higieny jamy ustnej	0,80%
7A / 7B	produkty do włosów spłukiwane i niespłukiwane	3,90%
8	chusteczki do higieny intymnej i dla niemowląt	1,30%
9	mydła, szampony, żele pod prysznic, produkty do kąpieli	14,00%
10A	produkty gospodarstwa domowego	5,50%
10B	odświeżacze powietrza, aerozole	26,50%

11A / 11B	produkty bez bezpośredniego kontaktu ze skórą	1,30%
12	produkty bez kontaktu ze skórą	bez ograniczenia

Materiały objęte limitem IFRA obecne w oleju: cytronelol 38,0000%, geraniol 20,0000%, cytral 2,0000%, benzoesan benzylu 0,0080%, salicylan benzylu 0,0070%. Certyfikat producenta nie zastępuje oceny bezpieczeństwa gotowego produktu.

7 Czystość mikrobiologiczna

Producent nie ustala specyfikacji mikrobiologicznej dla tego produktu i nie podaje metody badań mikrobiologicznych.

Producent deklaruje brak wykrywalnych pozostałości pestycydów oraz zgodność z limitami dotyczącymi metali ciężkich, dioksyn, dioksynopodobnych PCB, benzo(a)pirenu, wielopierścieniowych węglowodórów aromatycznych, aflatoksyn, alkaloidów sporyszu, patuliny, toksyn *Alternaria*, ochratoksyny A i toksyn *Fusarium*.

8 Alergeny i oświadczenia dotyczące składu

Producent nie przekazał odrębnej deklaracji alergenów dla tego produktu. Poniższe zawartości pochodzą z certyfikatu zgodności ze standardami IFRA, w którym producent wykazuje składniki objęte limitami IFRA. Zestawienie może nie obejmować wszystkich substancji z załącznika III do rozporządzenia 1223/2009 obecnych w oleju.

Składnik	Nr CAS	Zawartość w oleju	Próg deklaracji: produkt niespłukiwany	Próg deklaracji: produkt spłukiwany
Cytronelol	106-22-9 i pokrewne	38,0%	powyżej 0,00263% oleju	powyżej 0,0263% oleju
Geraniol	106-24-1	20,0%	powyżej 0,005% oleju	powyżej 0,05% oleju
Cytral	5392-40-5 i pokrewne	2,0%	powyżej 0,05% oleju	powyżej 0,5% oleju
Benzoesan benzylu	120-51-4	0,008%	powyżej 12,5% oleju	powyżej 100% oleju
Salicylan benzylu	118-58-1	0,007%	powyżej 14,3% oleju	powyżej 100% oleju
Linalol	78-70-6	brak zadeklarowanej zawartości; sekcja 3 karty charakterystyki podaje pasmo klasyfikacyjne 5- <10%	brak danych producenta	brak danych producenta

Progi deklarowania w wykazie składników produktu kosmetycznego wynoszą 0,001% dla produktów niespłukiwanych i 0,01% dla spłukiwanych. Kolumny podają maksymalny udział oleju w recepturze, przy którym dany składnik jeszcze nie wymaga wymienienia w wykazie. Terminy stosowania rozporządzenia (UE) 2023/1545: 31 sierpnia 2026 r. dla wprowadzania do obrotu i 31 sierpnia 2028 r. dla udostępniania na rynku.

Co z tego wynika: przy 6% oleju, czyli limicie IFRA dla balsamów i kremów do ciała, cytronelol osiąga 2,28%, geraniol 1,2%, a cytral 0,12% w gotowym produkcie — wszystkie trzy trzeba wymienić w wykazie składników. Benzoesan i salicylan benzylu pozostają poniżej progu przy każdym realnym dawkowaniu. Cytronelol przekracza próg już przy 0,00263% oleju w recepturze.

Składniki objęte załącznikami	Substancja nie figuruje w załącznikach II-VI do rozporządzenia 1223/2009.
Pochodzenie	Roślinne — liście, łodygi i kwiaty <i>Pelargonium graveolens</i> z upraw w Egipcie.
Status wegański	Producent deklaruje przydatność produktu dla wegan oraz brak pochodzenia zwierzęcego.
GMO	Producent deklaruje, że surowiec nie pochodzi z materiału zmodyfikowanego genetycznie.
Badania na zwierzętach	Producent deklaruje, że produkt ani jego składniki nie były badane na zwierzętach do celów kosmetycznych przez producenta ani na jego zlecenie.
Nanomateriały	Producent deklaruje, że na żadnym etapie produkcji nie dodano nanomateriałów.
Mikroplastik	Producent deklaruje, że produkt nie zawiera mikroplastiku i nie jest za mikroplastik uznawany w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2023/2055.
Rozpuszczalniki i konserwanty w produkcji	Producent deklaruje, że nie stosowano ich w produkcji.
Wskaźnik naturalności ISO 16128	Producent podaje zawartość składników pochodzenia naturalnego 100% oraz wskaźnik naturalności 1. Norma ISO 16128 określa metodę obliczania i nie jest systemem certyfikacji.
SVHC	Producent deklaruje, że produkt nie zawiera substancji z listy kandydackiej SVHC.
Zgodność z IFRA	Producent wydaje certyfikat zgodności ze standardami IFRA do 51. poprawki włącznie (czerwiec 2023 r.).

9 Klasyfikacja CLP i bezpieczeństwo

Klasyfikacja wg 1272/2008	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2 — H315 Poważne uszkodzenie oczu, kategoria 1 — H318 Działanie uczulające na skórę, kategoria 1 — H317 Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1 — H304 Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego — zagrożenie przewlekłe kategoria 2 — H411
Piktogramy	 GHS05, GHS07, GHS08, GHS09
Hasło ostrzegawcze	Niebezpieczeństwo
Zwroty H	H304 — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. H315 — Działa drażniąco na skórę. H317 — Może powodować reakcję alergiczną skóry.



	H318 — Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H411 — Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
Uwaga do piktogramów	Zgodnie z art. 26 ust. 1 lit. c rozporządzenia CLP piktogram GHS07 pomija się przy obecnym GHS05 tylko wtedy, gdy wynika on z działania drażniącego na skórę lub oczy. Tutaj GHS07 przysługuje również z tytułu działania uczulającego na skórę (H317, kategoria 1), więc pozostaje na etykiecie.
Składniki sklasyfikowane	dl-cytronelol 20–<50%; geraniol 20–<50% (Eye Dam. 1); menton 5–<10% (Acute Tox. 4); linalol 5–<10%; cytral 1–<5%; beta-kariofilen 1–<5%; octan geranylu 1–<5%; alfa-pinen 1–<5% (Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1); d-limonen 0,1–<1%.
Opakowanie	Klasyfikacja Asp. Tox. 1 (H304) uruchamia obowiązek stosowania zamknięcia utrudniającego otwarcie przez dzieci oraz wyczuwalnego dotykiem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie — sekcje 3.1.1.2 i 3.2.1.1 załącznika II do rozporządzenia CLP.
Zagrożenia fizyczne przy pracy	Temperatura zapłonu 64 °C — produkt nie jest cieczą łatwopalną w rozumieniu CLP.
Środki ochrony przy pracy z surowcem	Rękawice ochronne, ochrona oczu i twarzy, praca przy odpowiedniej wentylacji. Unikać wdychania par. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i uprać przed ponownym użyciem, nie wynosić poza miejsce pracy.

Szczegółowe informacje zawiera Karta Charakterystyki (SDS) tego produktu.

10 Przechowywanie, trwałość i opakowanie

Warunki przechowywania	Miejsce chłodne i suche, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego. Opakowanie szczelnie zamknięte, przechowywane pod zamknięciem.
Opakowanie	Szkło barwione. Wymagane zamknięcie utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie.
Materiały niezgodne	Silne kwasy, zasady i utleniacze.
Trwałość	Termin przydatności dla danej partii podaje aktualny Certyfikat Analizy (CoA).
Okres po otwarciu	Producent nie podaje.
Konfekcjonowanie ESENT	Butelka ze szkła barwionego; pojemności zgodnie z aktualną ofertą.

11 Informacje regulacyjne

- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 dotyczące produktów kosmetycznych — substancja nie jest objęta załącznikami II–VI.
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2023/1545 — obowiązek deklarowania substancji zapachowych w wykazie składników; przeliczenie progów w sekcji 8.
- Rozporządzenie Komisji (UE) nr 655/2013 — wspólne kryteria dotyczące oświadczeń o produktach kosmetycznych.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) — klasyfikacja i oznakowanie; art. 26 ust. 1 w zakresie doboru piktogramów; załącznik II sekcje 3.1.1.2 i 3.2.1.1 w zakresie opakowania.
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH).
- Rozporządzenie (UE) 2020/878 — wymagania dotyczące kart charakterystyki.
- Rozporządzenie (UE) 2023/2055 — mikrogranulki polimerów syntetycznych; produkt poza zakresem wg deklaracji producenta.
- Rozporządzenie (UE) nr 511/2014 — dostęp do zasobów genetycznych; produkt poza zakresem wg deklaracji producenta.
- Standardy IFRA (51. poprawka do Kodeksu Postępowania IFRA, czerwiec 2023 r.) — dobrowolny system branżowy, nie akt prawny.
- Umowa ADR oraz ustawa o przewozie towarów niebezpiecznych — produkt jest towarem niebezpiecznym w transporcie (UN 3082, klasa 9).

Gotowy kosmetyk wprowadzany do obrotu wymaga raportu oceny bezpieczeństwa zgodnie z art. 10 i załącznikiem I rozporządzenia 1223/2009 oraz zgłoszenia w portalu CPNP. Obowiązek ten spoczywa na osobie odpowiedzialnej za produkt końcowy.

12 Podstawa dokumentu i zastrzeżenia

Źródła: karta charakterystyki producenta (wersja 1 z listopada 2024 r.), karta specyfikacji producenta (przegląd dokumentacji styczeń 2024 r.), karta procesu produkcji wraz z oświadczeniem INCI, zestawienie oświadczeń produktowych producenta, certyfikat zgodności ze standardami IFRA (wersja 1 z listopada 2024 r.). Progi deklarowania alergenów przeliczono na podstawie zawartości podanych w certyfikacie IFRA.

ESENT nie prowadzi własnych badań laboratoryjnych i nie modyfikuje składu produktu. Dane w niniejszej karcie pochodzą z dokumentacji producenta i zostały przeniesione do formatu ESENT. Braki danych oznaczono jako „brak danych producenta”.

Karta dotyczy produktu, nie konkretnej partii. Wyniki oznaczeń, numer partii i termin przydatności zawiera Certyfikat Analizy (CoA), który ESENT udostępnia na żądanie pod adresem bok@esent.pl.

Informacje zawarte w karcie służą wsparciu formulatora. Nie zwalniają odbiorcy z obowiązku samodzielnej oceny przydatności surowca do zamierzonego zastosowania ani z obowiązków wynikających z rozporządzenia 1223/2009.

Wydanie: Sierpień 2026 | v1.0 — pierwsze wydanie karty ESENT dla tego produktu.
Opracowanie: ESENT — STUDIO Ewa Talarczyk-Skowrońska, ul. Ostoi-Zagórskiego 34, 71-810 Szczecin.
Kontakt: bok@esent.pl, tel. +48 530 176 850, esent.pl